

Juan Matxikote Mikelperizena
Bera, Nafarroa
(1926)

Aurkibidea

Biografia



Beran sortu zen, Elarraldean.
Guraso biak Berakoak zituen.

Zintak

BRA-016

- **Proiektua:** Bortzirietako ahozko ondarea
- **Elkarrizketatzailea(k):** Lakar Iraizoz, Maite
- **Data:** 2007-08-21
- **Iraupena:** 60 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Emalea:** Arburua Etxeberria, Patri

BRA-017

- **Proiektua:** Bortzirietako ahozko ondarea
- **Elkarrizketatzailea(k):** Lakar Iraizoz, Maite
- **Data:** 2007-08-21
- **Iraupena:** 41 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Emalea:** Arburua Etxeberria, Patri

Pasarteak

1. Itsasontzian atzerrira

- **Erref:** BRA-016/001
- **Iraupena:** 0:00:25. **Hasi:** 00:00:05. **Bukatu:** 00:00:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Jende asko zirenez, asko ateratzen ziren atzerrira

2. Emakumeen egoera

- **Erref:** BRA-016/003
- **Iraupena:** 0:00:49. **Hasi:** 00:00:38. **Bukatu:** 00:01:27
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Garai batean emakumeak “esklabotasun” handiagoa zuen. Orain gizonen mailara iritsi da (aunitz gauzatan gorago) eta buru erneagoa du orokorrean.

3. Gizonen izaera

- **Erref:** BRA-016/005
- **Iraupena:** 0:00:19. **Hasi:** 00:01:47. **Bukatu:** 00:02:06
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Badira batzuk, lan egiten dutenak eta badira ere besteen lana probestu nahi dutenak.

4. "Itsasotik joan gineko Gailegoa"

- **Erref:** BRA-016/007
- **Iraupena:** 0:03:09. **Hasi:** 00:02:10. **Bukatu:** 00:05:19
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Gailegoak galtzak ebatsi zizkion bigarren aldiz. Kapitaina abisatu zuen orduan.

5. Gure etxetik itsasora

- **Erref:** BRA-016/009
- **Iraupena:** 0:00:59. **Hasi:** 00:05:50. **Bukatu:** 00:06:49
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Beratik 360 marinel baxuran eta alturan. Baxura da kosta eta altura da Finisterretik pasa eta gero. Altura edo gran altura.

6. Baxuran lanean

- **Erref:** BRA-016/010
- **Iraupena:** 0:01:01. **Hasi:** 00:06:49. **Bukatu:** 00:07:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Baxuran, bonitoa usoa pasatzen den bezala etortzen da: pilaka.

7. Atlantikoa pasata aldaketak

- **Erref:** BRA-016/012
- **Iraupena:** 0:01:44. **Hasi:** 00:08:12. **Bukatu:** 00:09:56
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Arrain guztiak arrunt diferenteak dira behin atlantikoa pasatuta. "Planuak dira. Fletanak 15 kilokoak, hemen languado bezala saltzen da. "

8. Gatzeko arraiak

- **Erref:** BRA-016/014
- **Iraupena:** 0:00:30. **Hasi:** 00:10:00. **Bukatu:** 00:10:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Bakailaoa, maruka, lotxa...

9. Izokiak

- **Erref:** BRA-016/016
- **Iraupena:** 0:00:36. **Hasi:** 00:10:45. **Bukatu:** 00:11:21
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Zortzi hamar kilokoak. Baina ez da gatzekoa.

10. Arrain handia txikiaren defentsore

- **Erref:** BRA-016/018
- **Iraupena:** 0:00:39. **Hasi:** 00:11:31. **Bukatu:** 00:12:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Balea da defentsorerik handiena.

11. “Itsaso zerriya” edo izurdea

- **Erref:** BRA-016/019
- **Iraupena:** 0:00:36. **Hasi:** 00:12:10. **Bukatu:** 00:12:46
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Zerria eta itsaso zerriaren puska batzuk ba omen dira bereizten ez direnak. Gibela eta antzekoak.

12. Arrain gatzatuak

- **Erref:** BRA-016/021
- **Iraupena:** 0:00:34. **Hasi:** 00:13:10. **Bukatu:** 00:13:44
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Arrain zuriak ez du gatza ongi hartzen. Arrain “azulak” denak hartzen du.

13. Zergatik joan zen itsasora

- **Erref:** BRA-016/023
- **Iraupena:** 0:01:34. **Hasi:** 00:13:56. **Bukatu:** 00:15:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Kontrabando fitxa sartu zidaten eta alde egin behar izan nuen.

14. Terranovara

- **Erref:** BRA-016/025
- **Iraupena:** 0:00:36. **Hasi:** 00:15:34. **Bukatu:** 00:16:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Soldata ona eskaini zioten.

15. Pasaiaiko portuan

- **Erref:** BRA-016/027
- **Iraupena:** 0:03:40. **Hasi:** 00:17:17. **Bukatu:** 00:20:57
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Iskanbila zegoen Pasaiaiko portura iritsi ziren egun batean, kontrabandoaren istorioarekin. Hauek Terranovatik zetozen. Teniente eta karabineroak etorri ziren itsasontzia goitik behera begiratzera. Alvarez Tenienteak kontrabandotik ezagutzen zuen Matxikote. “¿Cuanto llevas aqui? ¿No te daba la frontera?” Galdetu omen zion. Kontrabandoko Whiski botilak armairu batean zituzten ezkutatuak eta Mando batek galdetu omen zion Matxikoteri zer zen armairu hartakoa eta honek sukaldariarena zela esan zion nahiz eta “caballo blanco” izan.

16. Zer erran zion guarda erretiratu batzuei.

- **Erref:** BRA-016/029
- **Iraupena:** 0:00:41. **Hasi:** 00:21:07. **Bukatu:** 00:21:48
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

“Guardia que no se arregla con los contrabantes no vale ni un pito.”

17. Arrantza kontuak: delfinak

- **Erref:** BRA-016/031
- **Iraupena:** 0:01:08. **Hasi:** 00:23:26. **Bukatu:** 00:24:34
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Zein haragi mota duen eta arpoiekin nola harrapatzen zituzten.

18. Sareak

- **Erref:** BRA-016/033
- **Iraupena:** 0:01:30. **Hasi:** 00:24:53. **Bukatu:** 00:26:23
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Hogei zentimetroko sareak hartu eta La Rochellera edo Parisera joaten ziren hamar zentimetroko sare berriak eske. Kiloko harraia ere bertan gelditzen zen. Zertarako harrapatu kiloko bakailaoa?

19. Arrantzan emandako urteak

- **Erref:** BRA-016/034
- **Iraupena:** 0:00:14. **Hasi:** 00:26:23. **Bukatu:** 00:26:37
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Hamahiru urte bakailaotan eta bat hemen ikasten.

20. Anekdotak: "Marineros de agua dulce"

- **Erref:** BRA-016/035
- **Iraupena:** 0:02:57. **Hasi:** 00:26:37. **Bukatu:** 00:29:34
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Anekdotak bat kontatzen du Marinero de agua dulce daitu zionari zer egin zion.

21. Lehenengo bidaia

- **Erref:** BRA-016/037
- **Iraupena:** 0:02:05. **Hasi:** 00:29:40. **Bukatu:** 00:31:45
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Bakailaotara joan zen lehenengo bidaian. Timonel egiten nola egoten den bat. Mareoak...

22. Bakailaoko lana

- **Erref:** BRA-016/039
- **Iraupena:** 0:02:52. **Hasi:** 00:31:58. **Bukatu:** 00:34:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Sarea nola botatzen zuten eta "arrastrean" atera. Amorebietako kidea nola izan zuen lehen bidaian bakailaoak gatzatzen. Guztira 24 lagun egoten ziren, sei hilabetez 24 aurpegi ikusten egonda bukaeran erdi eroturik jartzen dira.

23. Sareak bildu, garbitu eta gatzatu

- **Erref:** BRA-016/041
- **Iraupena:** 0:01:48. **Hasi:** 00:35:10. **Bukatu:** 00:36:58
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Sareetatik kajonada handi batzuetara botatzen ziren bakailaoak. Han burua kendu, urez garbitu eta bodegan gatzitu.

24. San Pierren deskargak

- **Erref:** BRA-016/043
- **Iraupena:** 0:00:49. **Hasi:** 00:37:45. **Bukatu:** 00:38:34
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

San Pierren deskargatu et aberriz itsasora.

25. Nagusiek diru asko egiten zuten

- **Erref:** BRA-016/045
- **Iraupena:** 0:01:07. **Hasi:** 00:38:58. **Bukatu:** 00:40:05
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Nagusiek diru asko egiten zuten

26. Kontramaestrearen lana

- **Erref:** BRA-016/047
- **Iraupena:** 0:00:56. **Hasi:** 00:40:38. **Bukatu:** 00:41:34
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Talde guztia manejatu behar du. Marinel urte batzuk egin dituenak badaki bizitzen.

27. Sareak egin

- **Erref:** BRA-016/049
- **Iraupena:** 0:01:25. **Hasi:** 00:41:50. **Bukatu:** 00:43:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Zakien guztia ibiltzen zen sareak egiten.

28. Bakailaotan dirua

- **Erref:** BRA-016/051
- **Iraupena:** 0:00:51. **Hasi:** 00:43:47. **Bukatu:** 00:44:38
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Eskainitako dirua, izaten zituen oporrak... Etxean ez zuten itsasoratzerik nahi izaten.

29. Sarearen orratzak

- **Erref:** BRA-016/053
- **Iraupena:** 0:01:17. **Hasi:** 00:45:16. **Bukatu:** 00:46:33
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Erakustaldi bat egiten du sareak nola konpontzen zituen ikusteko. Benetako orratza darabil eskuetan.

30. Gauak sareak egiten

- **Erref:** BRA-016/055
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:47:00. **Bukatu:** 00:48:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Sarea erosi eta hautsitako zuloak konpontzen egoten ziren. Batek orratza bete hala, berak sarea konpontzen zuen.

31. Bizkarrerako poltsa

- **Erref:** BRA-016/057
- **Iraupena:** 0:00:38. **Hasi:** 00:49:27. **Bukatu:** 00:50:05
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Ez zuten itsasoan erabiltzen baina berak jositako bizkarreko sare bat erakusten du.

32. Terranovan hamar egunetan

- **Erref:** BRA-016/059
- **Iraupena:** 0:00:41. **Hasi:** 00:50:34. **Bukatu:** 00:51:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Zeneraman itsasontziak zer ikusi handia zuen. Hasieran hamar egun behar izaten zituzten Terranovara iristeko. Ondoren zortzi egunetan 1400 zaldiko itsasontziekin.

33. Urtarrilean atera

- **Erref:** BRA-016/061
- **Iraupena:** 0:01:21. **Hasi:** 00:51:21. **Bukatu:** 00:52:42

- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Urtarrilean ateratzen ziren orokorrean eta itzulian bata bestea ezin ikusi etortzen ziren urtera. St Pierren etxekoen korrespondentzia hartzen zuten eta bidali ere bai.

34. Lan orduak itsasoan

- **Erref:** BRA-016/063
- **Iraupena:** 0:00:46. **Hasi:** 00:53:05. **Bukatu:** 00:53:51
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Arrairik ez zegoenean lo, jokia briskan... "arraia agertzen zenean 30 ordu igual aritzen gunen"

35. Petrolioa, gatza...

- **Erref:** BRA-016/065
- **Iraupena:** 0:00:50. **Hasi:** 00:54:00. **Bukatu:** 00:54:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

La Rochellen hertzen genuen edo Santurtzin. Terranovan edo St Pierre edo San Juanen... Idorrera ere gerturatzen ginen elikagaien bila eta.

36. Zikloiak harrapatzean

- **Erref:** BRA-016/067
- **Iraupena:** 0:01:38. **Hasi:** 00:54:54. **Bukatu:** 00:56:32
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

"Virgen Carmen salvanos de esta..." belauniko negarren artean errezoan aurkitu izan gara. Hurrengo egunean botea buelta emanik...Hura pasatzean kalma.

37. Vigon deskargatu

- **Erref:** BRA-016/069
- **Iraupena:** 0:00:23. **Hasi:** 00:57:29. **Bukatu:** 00:57:52
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

"Sasoi hura joan egingo zela ere, nork pentsatu..." Vigon deskargatu egiten zuten.

38. Baionan gertatutakoa

- **Erref:** BRA-016/071
- **Iraupena:** 0:01:33. **Hasi:** 00:58:00. **Bukatu:** 00:59:33
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Don Angel Sanchez kapitainarekin Baionan. Fondo gutxi zegoen eta guk killa handia genuenez zorua jota gelditu ginen. Motorra arrankatzean helizea hautsi zen. Helizea konpontzeko bakoitzak makinako olio bidoi bana eraman behar izan genuen eta gero Terranovara.

39. Terranovara joatearen balantzea

- **Erref:** BRA-016/072
- **Iraupena:** 0:00:35. **Hasi:** 00:59:33. **Bukatu:** 01:00:08
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Hara joandakoak demonioak ikusiak dira. Hara joaten urte gutxi egiten zituzten, hemen gertuan bajuran asko baina haraino joaten ez.

40. San Pierren remolkean

- **Erref:** BRA-017/001
- **Iraupena:** 0:01:50. **Hasi:** 00:00:10. **Bukatu:** 00:02:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Bi egun eman zituzten remolkean San Pierren. Sarreran, barku zaharretik beste batera saltatzeko agindua eman zion kapitainak. Hala egin zuen eta hatsik gabe gelditu zen.

41. Istripuak itsasontzian

- **Erref:** BRA-017/003
- **Iraupena:** 0:00:53. **Hasi:** 00:04:03. **Bukatu:** 00:04:56
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Hiru behatz apurtu zituen behin. Beste batean ebaki g;handi bat.

42. Itsasontziko janak

- **Erref:** BRA-017/005
- **Iraupena:** 0:00:48. **Hasi:** 00:05:14. **Bukatu:** 00:06:02
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Ez zuen kexarik izan. Sukaldari onak izan ditu eta ongi jaten zuten. Arrain mota guztiak zituzten eskura eta eltzeko onak ere bai. Sukaldari pare bat Galiziarrek eta hemengoak ere bai.

43. Arrantzarako arropa

- **Erref:** BRA-017/007
- **Iraupena:** 0:01:04. **Hasi:** 00:06:36. **Bukatu:** 00:07:40
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Ureko arropa. Bota luzeak. Berak bota ingelesak ibiltzen zituen. Berdea edo horia. Zapela.

44. Itsasoko goatzea

- **Erref:** BRA-017/009
- **Iraupena:** 0:01:29. **Hasi:** 00:07:44. **Bukatu:** 00:09:13
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Hamahiru urtetan ez zuen maindire zuririk izan. Etxetik arto-lastoekin eginiko koltxoia eramaten zuen.

45. Kamaroteak

- **Erref:** BRA-017/010
- **Iraupena:** 0:01:06. **Hasi:** 00:09:13. **Bukatu:** 00:10:19
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Denetarik tokatu zaio kamarotean, hamabi lagun batera egotea, binaka egotea... Litera zahar batzuekin. Zorritz beteak eta kukuxuak.

46. Arropak garbitzeko

- **Erref:** BRA-017/012
- **Iraupena:** 0:02:05. **Hasi:** 00:11:25. **Bukatu:** 00:13:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):**Laburpena:**

Atorrak eta galtzak bakarrik garbitzen zituzten. Nola garbitzen zituzten bidoietan hankekin zanpatuz.

47. Gorputza garbitu

- **Erref:** BRA-017/014
- **Iraupena:** 0:00:42. **Hasi:** 00:13:48. **Bukatu:** 00:14:30

- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Gutxi. Razionatua zegoen ura. Azkeneko barkuan 70tona ur geza zituen ez hobeki.

48. Zorriak itsasontzian

- **Erref:** BRA-017/015
- **Iraupena:** 0:01:45. **Hasi:** 00:14:30. **Bukatu:** 00:16:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Zorritz beteak egoten ziren. Maldonado kapitainak pestizida bat eman zien urarekin nahasi eta zorriak akabatzeko.

49. Eskuak haragitan

- **Erref:** BRA-017/017
- **Iraupena:** 0:01:02. **Hasi:** 00:16:25. **Bukatu:** 00:17:27
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Eskuak haragitan gelditzen zitzaizkien arenilarekin.

50. Ospitalean Terranovan

- **Erref:** BRA-017/018
- **Iraupena:** 0:00:27. **Hasi:** 00:17:27. **Bukatu:** 00:17:54
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Estomagotik operatua izan zen.

51. Terranovan euskaldunak bildu

- **Erref:** BRA-017/020
- **Iraupena:** 0:01:23. **Hasi:** 00:18:05. **Bukatu:** 00:19:28
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Hondarribiarrekin eta elkartzen ziren han. Boxeoan eta egoten ziren.

52. Kontrabandoan

- **Erref:** BRA-017/022
- **Iraupena:** 0:01:15. **Hasi:** 00:21:00. **Bukatu:** 00:22:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Kontrabandoan zebilela hanka apurtu zuen.

53. Karabineroaren tiroak

- **Erref:** BRA-017/024
- **Iraupena:** 0:02:34. **Hasi:** 00:22:28. **Bukatu:** 00:25:02
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Sei idi eta behi bat zituzten hamasei urte zituelarik. Tiroak jaso zituen karabineroen aldetik kontrabandoan zebilela. Honela apurtu zuen hanka, etxe batera eraman zuten eta han pasa zituen lau hilabete.

54. Asko tirokatzen zituzten paketeroak

- **Erref:** BRA-017/026
- **Iraupena:** 0:01:40. **Hasi:** 00:25:30. **Bukatu:** 00:27:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Puntilekin zihoan beste batean harrapatu zituzten eta puntalak kendu.

55. Paketekin 14 urtetan hasten ziren

- **Erref:** BRA-017/028
- **Iraupena:** 0:00:50. **Hasi:** 00:27:14. **Bukatu:** 00:28:04
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Hamabitik hamalaura morroi egon zen eta ondoren paketakin hasi zen. Morroi egon zelarik jateko ongi ematen omen zieten baina gainontzekoan infernu bat omen zen.

56. Morroi lana 12 urtetan

- **Erref:** BRA-017/029
- **Iraupena:** 0:01:26. **Hasi:** 00:28:04. **Bukatu:** 00:29:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Goizen jaiki, esnea hartu bere lekura eraman ezinean pisu asko baitzuen. Hamar duro ordaintzen zituzten.

57. Neurriak

- **Erref:** BRA-017/031

- **Iraupena:** 0:02:13. **Hasi:** 00:31:47. **Bukatu:** 00:34:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Zantza: 33litro, zantza motza: 22koa ere. Marmita hamar litrokoa. Errua eta erru erdia artoa neurtzeko. Zakutan artoa. Erruak 22 kilo eta erdiak 11kilo. Laka: errotariari ematen zitzaion irina. Sagar karga: hiru zaku.

58. Sagardoa etxeetan

- **Erref:** BRA-017/033
- **Iraupena:** 0:00:35. **Hasi:** 00:35:38. **Bukatu:** 00:36:13
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Etxe guztietan egoten zen sagardoa egiteko tokia.

59. Ogia egin

- **Erref:** BRA-017/035
- **Iraupena:** 0:00:50. **Hasi:** 00:38:10. **Bukatu:** 00:39:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Azken urteetan makina batekin egiten zen.

60. Ordua jakin

- **Erref:** BRA-017/037
- **Iraupena:** 0:00:58. **Hasi:** 00:39:17. **Bukatu:** 00:40:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

Laburpena:

Itzalak kontrolatuz jakiten zuten ordua. Ordua ez zuten aldatzen.

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.

2026-01-16

CC-by-sa | Ahotsak.eus

Badihardugu Euskara Elkartea

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com